

EMBAJADA DE FRANCIA EN EL URUGUAY



Servicio de Cooperación y de Acción Cultural

Actividades culturales,
científicas
y
lingüísticas

diciembre 2011

◆ MÚSICA

SOCO Festival Internacional de Música Avanzada y Cultura Contemporánea 2011

Participación francesa: Kangding Ray (David Letellier)

Del 12 al 17 de diciembre – Montevideo – Punta del Este

La Embajada de Francia se asocia por primera vez a este Festival innovador consagrado a la música contemporánea electrónica, digital y experimental así como también a la amplia gama de actividades que combinan tecnología y arte en el contexto del sonido. Se realizarán 9 conciertos audiovisuales en la Sala Zavala Muniz del Teatro Solís, como también conferencias durante los días 13, 14 y 15 de diciembre.

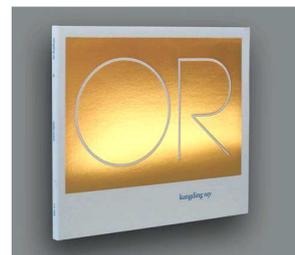


Kangding Ray (David Letellier) música/proyecciones digitales

Miércoles 14 de diciembre – 20.30 hs. – Sala Zavala Muniz del Teatro Solís

Kangding Ray propone la realización de un concierto audiovisual y la presentación de su reciente trabajo OR editado en el reconocido sello alemán de música experimental electrónica Raster-Noton.

www.kangdingray.com
www.socofestival.org



◆ ARTES VISUALES

Exposición FRAC Lorraine: “MUNDOS NÓMADES”

Hasta el 30 de enero de 2012 - Museo Nacional de Artes Visuales (MNAV)

Obras del 49 Nord 6 Est – FRAC Lorraine (Fondo Regional de Arte Contemporáneo) y Artistas invitados.

“Ningún mapa del mundo merece una mirada si no figura en él el país de la utopía”
Oscar Wilde

Delicado equilibrio logrado con datos exactos, con visión ideológica y con voluntad de control de espacios, el diseño de los contornos del mundo y de las fronteras de las naciones ha representado siempre un tema estratégico de substancial importancia y un medio para ejercer el poder incluso en lo que respecta a la denominación de los territorios.



David Renaud

En un mundo rediseñado por los artistas – entre extensiones marinas y lejanas constelaciones, entre islas imaginarias o reales y formas etéreas de nubes y de cielos estrellados -, el horizonte se nubla en medio de una inmensa confusión. Las certezas se esfuman dando lugar a nuevos mundos que desafían nuestra comprensión y nuestras sensaciones.

Béatrice Josse, Curadora

El nómada es aquel que no tiene hogar. En eterno movimiento hace de su ruta el lugar, no en el qué, sino por el que se habita. Moverse no es una función que le haga ir de un lugar a otro sino que es en sí mismo lugar de morada. Por definición el nómada no habita sino que está habitando. El continuo movimiento le impide establecerse de tal manera que genere un espacio acotado y propio. Es por eso que el nómada no tiene límite o el único límite ilusorio que tiene es el horizonte. Límite ahí, donde el cielo y la tierra aparentan tocarse y separarse al mismo tiempo, y hacia ahí se dirige con paso cadencioso, persistente e interminable. Para eso el nómada debe tener un desapego por la propiedad, por lo propio, no ama el territorio sino que ama perderlo bajo sus pies a cada momento. El artista nómada rechaza el límite y lo combate, planea desdibujarlo, borrarlo y lo termina deformando.

Rulfo, Curador

www.mnav.gub.uy
www.fraclorraine.org

De Colección: Tres artistas de la colección Frac Lorraine

Hasta el 5 de febrero de 2012 – Espacio de Arte Contemporáneo

Además siguen exhibiéndose las obras audiovisuales de tres artistas renombrados de la Colección del FRAC Lorraine: **Marguerite Duras, Douglas Gordon et Raeda Sa'adeh**, en el Espacio de Arte Contemporáneo bajo la curaduría de su Director, Fernando Sicco.

www.eac.gub.uy

Exposición “Paisajes Cercanos” del artista Santiago Velazco

Inauguración jueves 15 de diciembre - 19.30 hs.
Centro cultural Alliance Française

Curador: Fernando López Lage,
Ambientación sonora: Selectorchico

Una mirada profundamente vinculada con lo pictórico, la explosión de las formas, fragmentadas en color y viceversa. Paisajes cercanos, reconocibles, atravesados por rayos, nubes, soles, smog y radiación, con un sentido apocalíptico, intranquilo, vulnerable y ambivalente.

La exposición permanecerá abierta hasta el 28 de febrero de 2012 en el Centro cultural Alliance Française de lunes a viernes de 10.00 a 20.00 hs. y los sábados de 10.00 a 17.00 hs.

La entrada es libre y gratuita.



Edith Dekyndt



Santiago Velazco

Actividades Multidisciplinarias

Pecha Kucha Montevideo – Edición Bicentenario

Miércoles 7 de diciembre – 21.00 hs.
Centro cultural Alliance Française

Pecha Kucha en Montevideo, con una Edición Bicentenario para festejar la creatividad y el talento nacional. El objetivo es generar un espacio de encuentro, networking y difusión de ideas y proyectos locales, en un momento especial de celebración de nuestro país.

Pecha Kucha es un lugar de intercambio e innovación, en un ambiente informal que ayuda a la construcción de redes y a fortalecer conceptos y reflexiones sobre nosotros mismos.

En esta edición, 12 oradores contarán sus ideas en 20 imágenes de 20 segundos cada una, sobre temas diversos: tecnología, salud y diseño, humor, fotografía y semiótica, música, paleontología, publicidad y management.

Entrada libre y gratuita, cupos limitados.



CONCURSOS

Fallo del Jurado Premio Paul Cézanne - Edición 2011

El Premio Paul Cézanne, creado por la Embajada de Francia en el Uruguay para recompensar la creación artística de los jóvenes talentos uruguayos, alcanzó este año su decimonovena edición.

A lo largo de todo este tiempo, el Premio Cézanne se ha convertido en un referente en el medio artístico uruguayo, como lo demuestra la destacada trayectoria que han tenido en el país la mayoría de los premiados. Es, asimismo, un ejemplo de la riqueza de los lazos culturales existentes entre Francia y el Uruguay.

En esta edición 2011 el tema fue a elección del concursante.

El jurado estuvo integrado por la *Lic. Ionit BEHAR*, Crítica de Arte, el *Sr. Nelson Di MAGGIO*, Crítico de arte, el *Sr. Mario Sagradini*, Artista visual y ex Director del Museo Nacional de Artes Visuales y el *Sr. Claude CHASSAING*, Consejero de Cooperación y de Acción Cultural de la Embajada de Francia.

En una primera etapa fueron seleccionados 11 proyectos. El Jurado procedió a las visitas de los talleres de estos artistas y sugirió realizar una exposición en 2012 en el Museo Nacional de Artes Visuales de los 7 siguientes artistas:

- **Ana BIDART**
- **Fernando FOGLINO**
- **Marco GORGOROSO**
- **Martín PELENUR**
- **Juan Manuel RODRIGUEZ**
- **Sebastián SANTANA**
- **Santiago VELAZCO**

El excelente nivel del premio Paul Cézanne 2011 fue un hecho distinguido por el jurado que otorgó los siguientes premios:

Por unanimidad, el **primer premio** recayó en **Juan Manuel RODRIGUEZ** por la originalidad de la propuesta de su proyecto. El artista recibirá **una beca de dos meses en Francia** con un programa de intercambio cultural, organizado por el gobierno francés.

Por mayoría, un **segundo premio** fue otorgado al artista plástico **Fernando FOGLINO** quien recibirá **una beca de un mes en Francia**.

El jurado atribuyó por unanimidad, una **Mención especial** a **Martín PELENUR** por la singularidad de su proyecto. Una exposición de su obra está prevista en la Alianza Francesa para el 2012.

La entrega oficial del Premio Cézanne 2011 tendrá lugar en el Museo Nacional de Artes Visuales el día de la inauguración de la exposición.

◆ LITERATURA

Libro en construcción: "Vida y obra de Susana Soca" de **Claudia Amengual**

La escritora Claudia Amengual viajará a Francia durante los meses de enero y febrero de 2012 para proseguir su investigación sobre la estadia de Susana Soca en Francia y sus vínculos con los destacados intelectuales del mundo parisino de la época.

La Embajada de Francia apoya este emprendimiento en torno a la vida de la escritora Susana Soca (poetisa y editora de revistas literarias, *La Licorne* en París y *Entregas de la licorne* en Montevideo).

Escritores de destacado renombre como Jorge Luis Borges, Jorge Guillén, Henri Michaux -entre otros- le dedicaron poemas y textos. Fue fotografiada por Cartier Bresson, Gisèle Freund y retratada por Picasso.

Es una de las grandes olvidadas de las Letras uruguayas e hispanoamericanas.

Proyecto de la editorial Grupo Santillana.



Susana Soca

◆ TEATRO

Seminario Intensivo para Actores "El Actor Creador" Maurice Durozier (Théâtre du Soleil – Francia)

Del 14 al 23 de diciembre – de 9.00 a 13.00 hs.
Teatro Victoria: Río Negro 1479 casi Uruguay

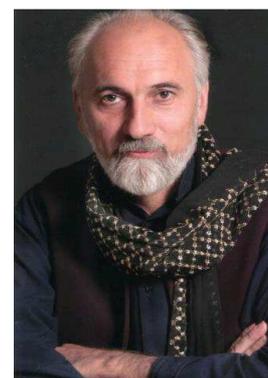
El Teatro Victoria organiza, con el apoyo de la Dirección Nacional de Cultura a través del Instituto Nacional de Artes Escénicas, la Embajada de Francia y el Teatro Solís un **Seminario intensivo sobre el trabajo del actor** que será dictado por el actor francés **Maurice Durozier**,

Maurice Durozier ingresó al Théâtre du Soleil en 1980 y hasta 1991 participó en todas las creaciones de **Ariane Mnouchkine**. Por su creación de "**Kalo**" obtuvo el galardón **Villa Médicis Hors les Murs**.

Este seminario está dirigido a actores y estudiantes de actuación de todos los niveles. Propone un trabajo sobre lo íntimo, el cuerpo, lo imaginario, lo concreto. Trabajando sobre estas nociones claves, Maurice Durozier propone transmitir las bases sobre las que reposa el método de investigación de los actores del **Théâtre du Soleil**.

Condiciones:

Se realizará una pre-selección de interesados a participar. Solicitar el formulario de inscripción a: ismaeladao@adinet.com.uy y/o victoria.teatro@gmail.com

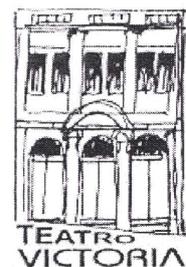


Maurice Durozier

El Instituto Nacional de Artes Escénicas tendrá un cupo de diez (10) lugares sin costo para artistas que residan fuera de la ciudad de Montevideo. Los interesados deberán enviar el formulario de inscripción a: atiuruguay@hotmail.com

Se entregará certificado de asistencia exclusivamente a quienes completen la totalidad del curso.

Por mayor información comunicarse al Teatro Victoria 29019971



Gabriel Calderón, dramaturgo uruguayo viajará a Francia para dirigir un seminario destinado a actores franceses.

Del 2 de enero al 19 de febrero de 2012 - Teatro des Quartiers d'Ivry

Gabriel Calderón dirigirá un Seminario para actores profesionales franceses a partir de sus obras que fueron traducidas al francés por Françoise Thanas y Maryse Aubert. Paralelamente en 2012 – 2013 se presentarán en Francia espectáculos y lecturas sobre sus obras en el mismo teatro.



◆ CINEMA

XXIX° Concurso de Cortometrajes “Georges Méliés” 2011 1er Premio recayó en el uruguayo Marcos Banina.

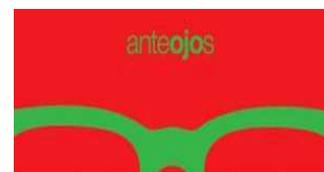
Por primera vez fue galardonado con el 1er premio un uruguayo en este concurso francés que apoya a nivel regional la creación cinematográfica.

Más de un centenar de candidatos provenientes de Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay participaron en este concurso cuyo tema era “Anteojos”.

Una operación popular con jóvenes creadores del sector cinematográfico que permite establecer relaciones estrechas con el medio profesional.

Marcos Banina obtuvo el 1er premio por su cortometraje titulado *“Este, mi corto de anteojos”*. El joven laureado beneficiará de un viaje y estadía a Francia para presentar su cortometraje en el “Encuentro de cine de América Latina” de Toulouse en marzo de 2012.

El film también será presentado en la “Noche de los cortos 2012” organizada por el INCAA (Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales de Argentina) en la selección de cortos de BAFICI (Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente) 2012 y en el Festival de Villa Gesell organizado por UNCIPAR (Unión de Cineastas de Cortometrajes).



Pavillon les Cinémas du Monde 2012 (Festival de Cannes) Llamado a candidaturas.

Del 5 del diciembre al 6 de enero de 2012 con un límite de 150 proyectos.

El Instituto Francés hizo un llamado a candidaturas para la selección de directores de cine que conformarán la delegación artística del “Pavillon Les Cinémas du Monde 2012” que tendrá lugar del 16 al 27 de mayo de 2012 en el marco del 65° Festival de Cannes.

Como en años anteriores, se invitarán **10 directores de cine del Sur, con sus respectivos productores a participar en el programa “La Fabrique des Cinémas du Monde”**: 7 o 8 directores de un proyecto de film en desarrollo y 2 o 3 productores de filmes terminados (los cuales se proyectarán en el Mercado del Cine).

Este programa está destinado **exclusivamente** a los directores de un **primer o segundo largometraje de cine**, originarios de los países de África, Asia, **América latina**, el Medio oriente, Europa central y oriental que figuran en la lista Fonds Sud.



www.lescinemasdumonde.com

Carrefour de la Création Encuentro de la Creación (Festival de Annecy) Convocatoria de películas de animación

Fecha límite presentación de proyectos: 12 de febrero de 2012

Lugar de encuentros e intercambios entre los profesionales de la animación y los talentos. (5-8 de junio de 2012), el "Carrefour de la création" prosigue en su compromiso de promover e impulsar los proyectos en desarrollo.

La Convocatoria de Films de animación proporciona un impulso decisivo en la creación, en la presentación de un proyecto frente a un panel de profesionales. Posibilita el encuentro con los partenaires financieros y artísticos necesarios a la realización de dicho proyecto.

Esta convocatoria incluye proyectos de Films de animación de 4 categorías:

- Largometrajes
- Cortometrajes
- Series y especiales TV
- Cross media

Por mayor información dirigirse al sitio:

www.annecy.org/annecy-2012/creative-focus/call-for-projects



◆ COOPERACIÓN CIENTÍFICA Y UNIVERSITARIA

Programa de Cooperación Científica ECOS entre Francia y Uruguay

Miércoles 7 de diciembre – 09.30 hs. – Embajada de Francia

La reunión anual de evaluación del Programa ECOS y de selección de nuevos proyectos tendrá lugar el 7 de diciembre en Montevideo con la presencia de una destacada delegación de invitados franceses.

- Profesor Marc TARDY, Presidente del Comité ECOS-Sur,
- Dr. Nicolette FARMAN, responsable de ciencias de la salud,
- Dr. Dominique VERHNET, responsable de ciencias exactas,
- Dr. Dominique AUNIS, responsable de ciencias de la vida,
- Profesor Christian BECK, responsable de ciencias del universo,
- Sr. Cheikh GUEYE, responsable administrativo del comité.

Instituto Franco-Uruguayo de Matemáticas (IFUM) XXI Encuentro Rioplatense de Álgebra y Geometría Algebraica

Del 5 al 9 de diciembre – Facultad de Ciencias

Este encuentro está dirigido a investigadores formados, estudiantes de doctorado y estudiantes avanzados de la licenciatura, con intereses en temas de álgebra en general, representaciones, álgebra homológica, geometría algebraica y áreas afines (topología algebraica, teoría de números, etc.)

El IFUM cubre un espectro amplio de las matemáticas y tiene un funcionamiento que se corresponde de manera adecuada con los de los laboratorios de Francia y de Uruguay.

Minicursos a cargo de: Jonathan BARMACK, François DUMAS y Christian LASSEL.

Conferencias a cargo de: Claude CIBILS, Patrick LE MEUR y Sonia NATALE.

www.cmat.edu.uy/erag/

<http://ifum.org>



IFUM

3er Coloquio Uruguayo de Matemática

Profesor Patrice Le Calvez
Dr. Matías Carrasco

Del 20 al 22 de diciembre -
Edificio Polifuncional "José Luis Massera" de la Facultad de Ingeniería.

El Coloquio está dirigido a toda la comunidad matemática uruguaya: Investigadores, especialistas en disciplinas afines, estudiantes de grado y postgrado de matemática docentes universitarios y de secundaria, estudiantes IPA-CERP.

Actividades Académicas

Cursos y charlas de matemática de diferentes niveles, charlas interdisciplinarias.

El Profesor Patrice Le Calvez, dictará cursos los días, 20, 21 y 22 de diciembre.
El Dr. Matías Carrasco, dictará un curso el 20 de diciembre.

Organizado por: Centro de Matemática de la Facultad de Ciencias (UDELAR), Instituto de Matemática y Estadística Rafael Laguardia de la Facultad de Ingeniería (UDELAR).

Con apoyo de: Universidad de la República, Programa de Desarrollo de las Ciencias Básicas (PEDECIBA).

Contacto: coloquiomat@gmail.com



Facultad de Ciencias
Universidad de la República



Pedeciba



UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA
URUGUAY

Convocatoria para cátedras 2012 – 2013

IHEAL –Universidad Sorbonne nouvelle – Paris 3

La convocatoria está abierta hasta el 5 de diciembre

Cátedras para Profesores invitados al Instituto de Altos Estudios de América Latina (IHEAL) de la Universidad Sorbonne Nouvelle – Paris 3.

<http://www.iheal.univ-paris3.fr/spip.php.article2821>

Contacto: iheal-chaieres@univ-paris3.fr



◆ COOPERACIÓN LINGÜÍSTICA

Programa “Asistentes de Español en Francia”

Fecha de entrega de la documentación: 9 de diciembre de 2011

Este programa está destinado a aquellos jóvenes que desean compartir su idioma y su cultura y perfeccionar su francés participando en la vida de un establecimiento liceal. Experiencia enriquecedora para un futuro profesional y docente.

Requisitos: Tener entre 20 y 30 años en el momento de presentar su candidatura, ser de nacionalidad oriental, tener culminado segundo año de Facultad y poseer buenos conocimientos en francés (nivel B1 del Marco europeo de referencia para las lenguas).

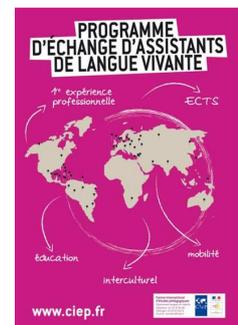
Duración del programa: 7 meses (a partir del 1º de octubre 2012)

Remuneración mensual: 795 euros

Por más información detallada consultar: <http://www.ciep.fr/assistantetr/index.php>

Ver documentación: <http://www.ciep.fr/assistantetr/dossiers-de-candidatures/uruguay.pdf>

Si cumple con los requisitos y está interesado, sírvase registrarse por correo: bpedagogique@alliancefrancaise.edu.uy para que le pueda ser enviada información de su interés.



Cursos de Verano en la Alliance Française

Próximo comienzo de cursos: lunes 5 de diciembre de 2011

- Los cursos intensivos para principiantes permiten completar un módulo en sólo 3 semanas (9 horas por semana).
- El realizar los 3 módulos básicos previstos para los meses de diciembre, enero y febrero permite alcanzar el nivel A1 del Marco Europeo de Referencia para la Evaluación de las Lenguas

Horario Básico 1º de diciembre:

- Lunes, martes y jueves de 08.30 a 11.30 hs

¡IMPORTANTE! Otros horarios podrán ser propuestos respondiendo a la solicitud de los interesados. No dude en contactarnos para indicarnos su disponibilidad.

Podrá comenzar o completar un módulo intensivo dentro de los siguientes períodos:

- del 5 al 22 de diciembre del 2011

- del 9 al 27 de enero del 2012,

- del 30 de enero al 17 de febrero del 2012

Contacto: bpedaocique@alliancefrancaise.edu.uy

Mediateca – Biblioteca de Información Pedagógica

Les recordamos, que como todo los años, la Mediateca y la Bip permanecerán cerradas en el mes de Enero de 2012.

fr/uy_ 2012

*El Servicio de Cooperación y de Acción cultural
de la Embajada de Francia en el Uruguay
hace propicia la oportunidad para hacerle llegar
sus mejores augurios para el año 2012.*



Alliance Française